

Zeitschrift: Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport
Herausgeber: École fédérale de sport de Macolin
Band: 40 (1983)
Heft: 10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rédacteur responsable: Yves Jeannotat**Rédacteur adjoint:** Ernesto De Luca**Membres de la rédaction:** Jean-Pierre Boucherin,
Françoise Huguenin, Hugo Lörtscher**Secrétariat:** Françoise Jeannotat**Présentation graphique:** Ernesto De Luca**Adresse de la rédaction:** Ecole fédérale de sport,
2532 Macolin – Tél. 032 22 56 44
Télex: etsch 349334**Abonnement annuel:** 26 fr. (CH) et 30 fr. (étranger)**Encaissement:** le service PTT des abonnements aux
journaux enverra la facture pour un trimestre, un se-
mestre ou une année, selon la date du début de l'abon-
nement.**Vente au numéro:** 3 fr. (Suisse) et 3 fr. 50 (étranger)

A commander à:

Ecole fédérale de sport, 2532 Macolin
Paiement anticipé par timbres-poste.**Impression:** Imprimerie W. Gassmann SA,
2501 Bienne**Régie des annonces:** Agence d'annonces SA,
rue Franche 11, 2501 Bienne – Tél. 032 22 42 14**Enregistrement des abonnés:** Office central fédéral
des imprimés et du matériel, 3000 Berne**Changement d'adresse:** à communiquer à «revue
Macolin», Office central fédéral des imprimés et du
matériel, 3000 Berne (prière d'utiliser la carte de chan-
gement d'adresse des PTT, form. no 257.04, que
vous pouvez obtenir dans tous les bureaux de poste).**Date de parution:** le 15 du mois.**Délai rédactionnel:** 2 mois avant la parution.
Les articles signés reflètent l'opinion de leurs auteurs,
mais pas nécessairement celle de l'éditeur ou de la ré-
daction. Les manuscrits ne sont pas rendus à leurs au-
teurs.**Reproduction et citations:** autorisées avec mention
des sources. Un exemplaire justificatif est souhaité.
Le contenu des annonces n'engage pas la responsabi-
lité de la rédaction.**Ont collaboré à ce numéro:***Pour le texte:* Michel Burnand*Pour la photo:* outre Hugo Lörtscher, Jean-François
Luy (p. 2 et 3), Jean-Claude Curchod (p. 15), Keystone
(p. 16), Miroslaw Halaba (p. 17 et 18), Y. Jeannotat
(p. 20 et 3e p. de couverture).**Macolin/Magglingen paraît mensuellement
en trois langues**français
italien
allemand**Commission de rédaction:***Président:* Hans Altorfer (rédaction allemande)*Membres:* Arnaldo Dell'Avo (rédaction italienne), Yves Jeanno-
tat (rédaction française), Ernesto De Luca (rédaction française),
Hugo Lörtscher (photos), Pia Tschantré (secrétariat)

SOMMAIRE

Page

Le respect des symboles
Y. Jeannotat

1

REPORTAGE
ILLUSTRÉSierre-Zinal, la reine des courses
de montagne
Y. Jeannotat

2

L'entraîneur et le moniteur J + S
devant les jeunes hockeyeurs
R. von Mentlen

4

Collaboration entre entraîneurs et
scientifiques en hockey sur glace
R. Killias

6

L'Institut de recherches de l'EFGS
et les sciences du sport
H. Altorfer

8

Le mouvement tessinois
«Jeunesse + Sport» se présente
A. Veronelli

12

Une journée J + S pour un camp olympique
de la jeunesse
Y. Jeannotat

14

Jeux populaires lacustres
et première Fête de jeux romande
Y. Schmid

15

La campagne de l'ASS pour le fair play
est bien accueillie par le public
ASS

16

Suisse romande: la coqueluche
des «orienteurs»
M. Halaba

17



19



21

Pour ma bibliothèque
Y. Jeannotat

22

Nouvelles acquisitions
F. Huguenin

23



24

Annexe: Le tableau des cours J + S 1984**Photo de couverture:**La valeur et... l'engagement n'attendent
pas le nombre des années!